

# FISAE Newsletter

104 a 2021  
15.02.2022

Dear friends of ex-libris,

Here is an important information from the German Exlibris Society for all those who want to attend the annual meeting in Gelsenkirchen.

**Especially important** for the societies to which this FISAE Newsletter goes: please inform your members so that this important information can reach ALL interested people.

I thank you on behalf of the German Exlibris Society and hope that we can all meet again in good health in Gelsenkirchen.

This FISAE Newsletter is number **104 a** because Newsletter 105 is already prepared.

Liebe Exlibrisfreunde,

hier kommt eine wichtige Information der Deutschen Exlibris Gesellschaft für alle, die an der Jahrestagung in Gelsenkirchen teilnehmen wollen.

**Speziell wichtig** für die Gesellschaften, an die dieser FISAE Newsletter geht: informieren sie ihre Mitglieder, damit diese wichtige Information an ALLE Interessierte kommen kann.

Ich danke Ihnen im Namen der Deutschen Exlibris Gesellschaft und hoffe, dass wir uns alle gesund in Gelsenkirchen wiedersehen können.

Dieser FISAE Newsletter hat die Nummer **104 a**, weil der Newsletter 105 bereits vorbereitet ist.

Chers amis de l'ex-libris,

Voici une information importante de la Société Allemande d'Ex-libris pour tous ceux qui veulent participer à la Journée Annuelle à Gelsenkirchen.

**Il est particulièrement important** pour les sociétés qui reçoivent cette lettre d'information de la FISAE d'informer leurs membres afin que cette information importante puisse parvenir à TOUTES les personnes intéressées.

Je vous remercie au nom de la Société Allemande de l'Ex-libris et j'espère que nous pourrons tous nous revoir en bonne santé à Gelsenkirchen.

Cette lettre d'information FISAE porte le numéro **104 a**, car la lettre d'information 105 est déjà préparée.

Cari amici di ex-libris,

Ecco un'importante informazione dalla Società Tedesca di Exlibris per tutti coloro che vogliono partecipare alla riunione annuale a Gelsenkirchen.

**Particolarmente importante** per le società a cui questa Newsletter FISAE va: per favore informate i vostri membri in modo che questa importante informazione possa raggiungere TUTTE le persone interessate.

Vi ringrazio a nome della Società Tedesca Exlibris e spero che potremo ritrovarci tutti in buona salute a Gelsenkirchen.

Questa Newsletter FISAE è la numero **104 a** perché la Newsletter 105 è già pronta.

Queridos amigos de ex-libris,

A continuación, la Sociedad Alemana de Exlibris ofrece una importante información para todos aquellos que deseen asistir a la reunión anual en Gelsenkirchen.

**Especialmente importante** para las sociedades a las que va dirigido este boletín de la FISAE: por favor, informad a vuestros socios para que esta importante información llegue a TODOS los interesados.

Le doy las gracias en nombre de la Sociedad Alemana de Exlibris y espero que podamos volver a encontrarnos con buena salud en Gelsenkirchen.

Este boletín de FISAE es el número **104 a** porque el boletín 105 ya está preparado.

Дорогие друзья экслибриса,

Вот важная информация от Немецкого общества экслибриса для всех, кто хочет посетить ежегодную встречу в Гельзенкирхене.

**Особенно важно для обществ**, в которые направляется этот информационный бюллетень FISAE: пожалуйста, проинформируйте своих членов, чтобы эта важная информация дошла до ВСЕХ заинтересованных людей.

Я благодарю вас от имени Немецкого общества экслибриса и надеюсь, что мы все сможем встретиться снова в добром здравии в Гельзенкирхене.

Данный Информационный бюллетень FISAE является номером **104 a**, поскольку Информационный бюллетень 105 уже подготовлен.

亲爱的前图书馆的朋友们。

以下是德国出书社为所有想参加盖尔森基兴年会的人提供的重要信息。

对于本期FISAE通讯所涉及的协会来说，尤其重要的是：请通知你们的会员，以便让所有感兴趣的人都能得到这一重要信息。

我代表德国出书社感谢你们，并希望我们大家能在盖尔森基兴健康地再次见面。

这份FISAE通讯是第**104期**，因为第105期通讯已经准备好了。

エクスリブリス友の会の皆様。

ゲルゼンキルヒェンで開催される年次総会に参加される皆様へ、ドイツ・エクスリブリス協会からの重要なお知らせです。

このニュースレターが配信される学会にとって特に重要なことは、この重要な情報がすべての関係者に行き渡るよう、会員の皆様にお知らせいただくことです。

このFISAE Newsletterは、すでにNewsletter 105が準備されているため、**104号**となります。

ドイツ・エクスリブリス協会を代表してお礼を申し上げるとともに、ゲルゼンキルヒェンで再び元気な姿でお会いできることを祈っています。

**Bitte unbedingt beachten und an möglichst Viele, vor allem auch an Nicht-Mitglieder diese Information weitergeben:**

Alle Exlibris-Freunde, die an der **Jahrestagung 2022** in Gelsenkirchen teilnehmen wollen, werden zur besseren Planbarkeit der Veranstaltung **DRINGEND** gebeten, sich spätestens bis einschließlich 15. März anzumelden - sowohl unter dieser neuen Mail-Adresse:

[a.kerrutt@yahoo.de](mailto:a.kerrutt@yahoo.de) (bitte auf die zwei r und die zwei t achten!) als auch im Plaza Hotel Gelsenkirchen unter Mail: [gelsenkirchen@plazahotels.de](mailto:gelsenkirchen@plazahotels.de).

Die ermäßigten Zimmerpreise für die Tagung im Hotel gelten nur bis zum 15.3.2022!

Die Gebühren für die Tagung schicken sie bitte ab sofort an: Alexander Kerrutt, IBAN: DE24 3608 0080 0524 6970 01, BIC: DRESDEFF360, Verwendungszweck: DEG-Tagung 2022.

Leider müssen die Sonderausstellung Industrie grafisch gesehen und auch der Besuch der Zeche Zollverein ersatzlos gestrichen werden

Für das neue Orga-Team und die DEG  
Alexander Kerrutt



**Please take note and pass on this information to as many people as possible, especially to non-members:**

All exlibris friends who would like to participate in the **Annual Meeting 2022** in Gelsenkirchen are **URGENTLY** requested to register by 15 March at the latest - both at this new mail address:

[a.kerrutt@yahoo.de](mailto:a.kerrutt@yahoo.de) (please pay attention to the two r's and the two t's!) as well as at the Plaza Hotel Gelsenkirchen under Mail: [gelsenkirchen@plazahotels.de](mailto:gelsenkirchen@plazahotels.de).

The reduced room rates for the conference at the hotel are only valid until 15.3.2022!

Please send the fees for the conference now to: Alexander Kerrutt, IBAN: DE24 3608 0080 0524 6970 01, BIC: DRESDEFF360, reason for payment: DEG Conference 2022.

Unfortunately, the special exhibition Industry graphically and also the visit to the Zollverein Coal Mine Industrial Complex have to be cancelled without replacement.

For the new Orga-Team and the DEG  
Alexander Kerrutt



Nous vous prions de bien vouloir prendre note de cette information et de la transmettre au plus grand nombre possible, en particulier aux non-membres :

Tous les amis de l'ex-libris qui souhaitent participer à la **réunion annuelle de 2022** à Gelsenkirchen sont instamment priés de s'inscrire au plus tard jusqu'au 15 mars inclus - aussi bien à cette nouvelle adresse e-mail :

[a.kerrutt@yahoo.de](mailto:a.kerrutt@yahoo.de) (attention aux deux r et aux deux t !) ainsi qu'au Plaza Hotel Gelsenkirchen sous Mail : [gelsenkirchen@plazahotels.de](mailto:gelsenkirchen@plazahotels.de).

Les tarifs réduits pour la conférence à l'hôtel ne sont valables que jusqu'au 15.3.22!

Veuillez envoyer dès maintenant les frais d'inscription au congrès à : Alexander Kerrutt, IBAN : DE24 3608 0080 0524 6970 01, BIC : DRESDEFF360, motif du virement : DEG-Tagung 2022.

Malheureusement, l'exposition spéciale Industrie graphiquement parlant ainsi que la visite de la mine de charbon de Zollverein doivent être annulées sans être remplacées.

Pour la nouvelle équipe d'organisation et la DEG  
Alexander Kerrutt



Пожалуйста, примите к сведению и передайте эту информацию как можно большему числу людей, особенно тем, кто не является членом клуба:

Всех друзей экслибриса, желающих принять участие в Ежегодной встрече 2022 года в Гельзенкирхене, **УБЕДИТЕЛЬНО** просим зарегистрироваться не позднее 15 марта - по этому новому почтовому адресу:

[a.kerrutt@yahoo.de](mailto:a.kerrutt@yahoo.de) (пожалуйста, обратите внимание на два "р" и два "т"!), а также в Plaza Hotel Gelsenkirchen по адресу Mail: [gelsenkirchen@plazahotels.de](mailto:gelsenkirchen@plazahotels.de).

Сниженные цены на номера для **конференции** в отеле действительны только до 15.3.2022!

Пожалуйста, отправьте взнос за участие в конференции сейчас по адресу: Александр Керрутт, IBAN: DE24 3608 0080 0524 6970 01, BIC: DRESDEFF360, причина платежа: DEG Конференция 2022.

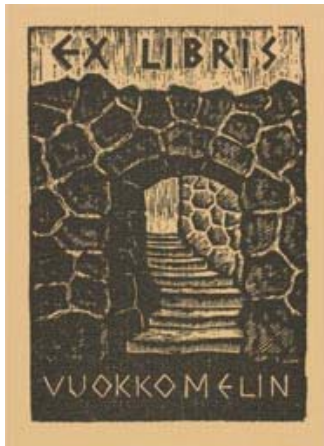
К сожалению, специальная выставка "Промышленная графика", а также посещение шахты Zollverein пришлось отменить без замены.

Для новой команды Orga-Team и DEG  
Александр Керрутт

art-exlibris.net

Ruin – Ruine – Ruine– Rovina – Руина - 毀滅 - 破滅

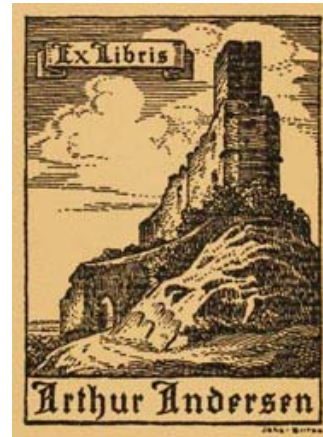
(Selection – Auswahl – Sélection – Selezione – Выбор - 选择 - セレクション!)



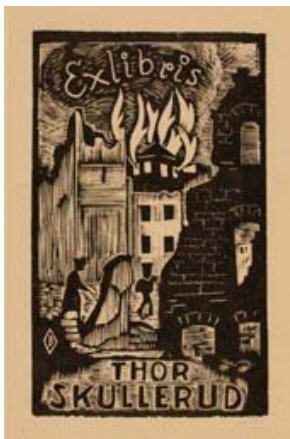
*Vilho Askima*



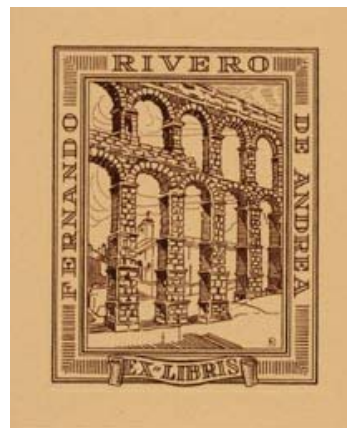
*Lew Beketow*



*Johannes Britze*



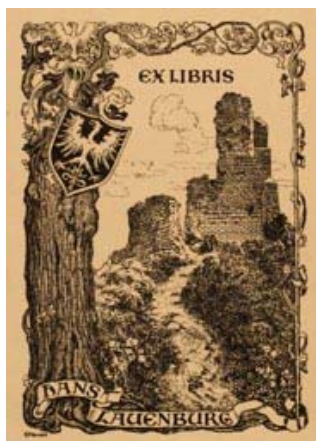
*H. Broekstra*



*D.E. Garrido*



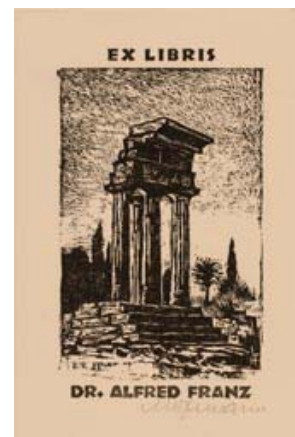
*A. Grosso*



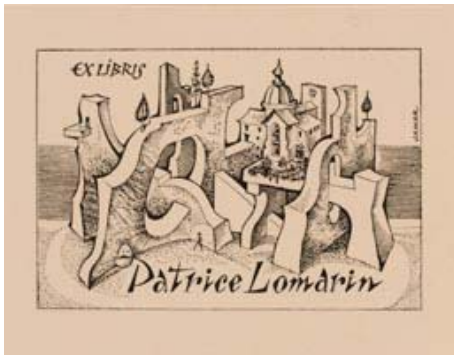
*D. Hauer*



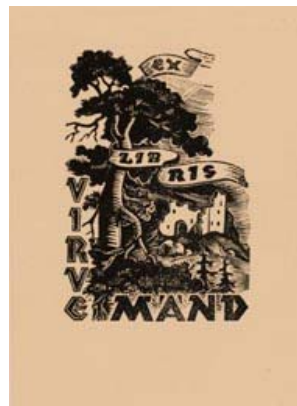
*Stanislav Hlinovsky*



*Leopold Hofmann*



*Michel Jamar*



*Johannes Juhansoo*



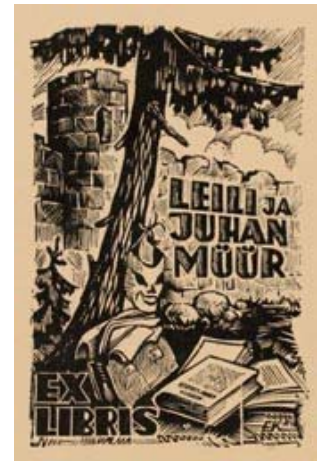
*Teofil Jozwiak*



*Zoltan Kaveczy*



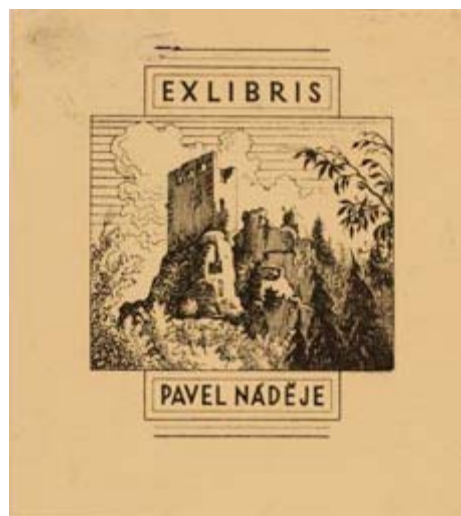
*Jeno Kertes-Kollmann*



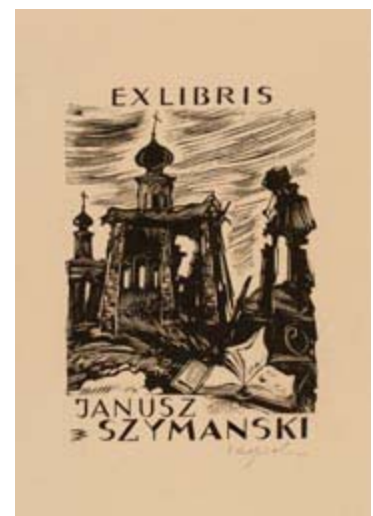
*Enn Kera*



*Wäinämö Killinen*



*Karel Kinsky*



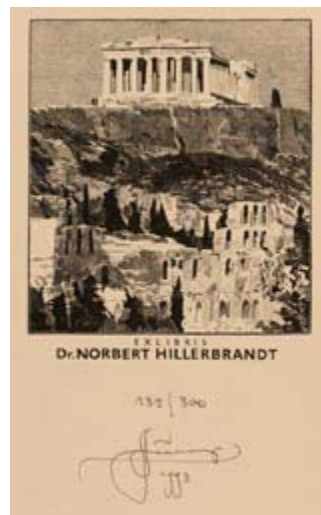
*K.S. Kozłowski*



*Stanislaus Kulhanek*



*Miroslav Matous*



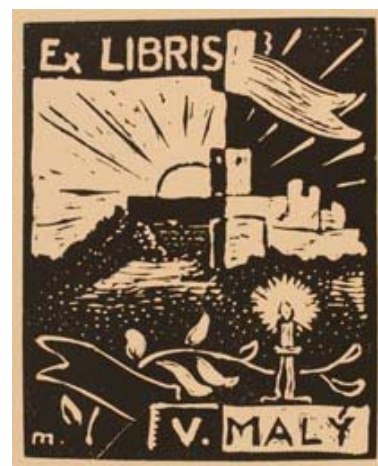
*Lembit Lõhmus*



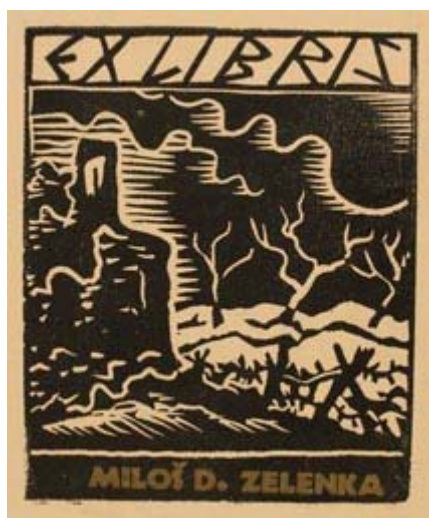
*Lorentz May*



*Rastislav Michal*



*Frantisek Michl*



*Alois Moravec*



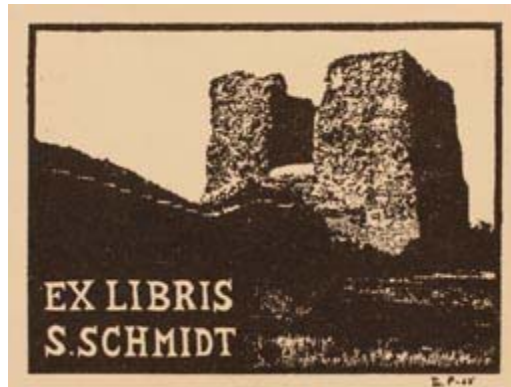
*Franz Müller-Münster*



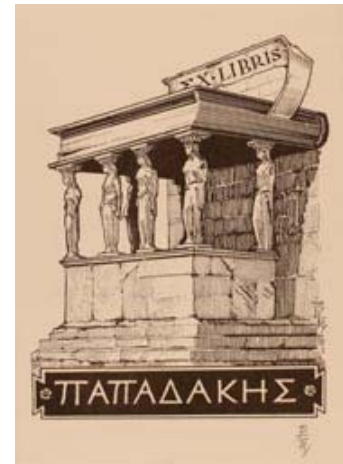
*Tibor Moskal*



*Herbert Ott*



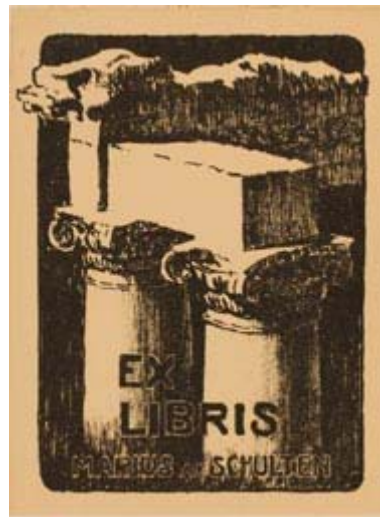
*Thomas Pedersen*



*Bela Petry*



*Klemens Raczak*



*Marius af Schultén*



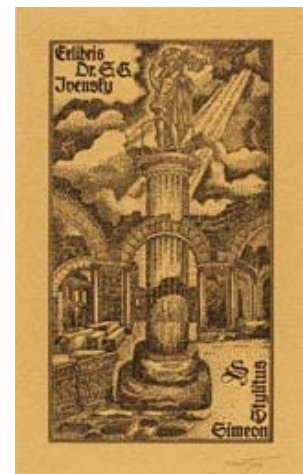
*Helmut Schäfer*



*Pavel Simon*



*Lou Strik*



*Eugen Strobl-Mazda*





*Peteris Uptis*



*N.L. Varga*



*Karel Vik*



*Ladislav Vlodek*

---

**FISAE Newsletter**

Klaus Rödel, Nordre Skanse 6, DK 9900 Frederikshavn,

☎ +45 2178 8992 – E-mail: klaus@roedel.dk

---